

**Thov ua tib zoo nyeem cov lus qhia ua ntej yuav sau kom tiav daim foos no.**

**Yuav Siv Daim Foos No Rau Thaum Twg** Sau daim foos no kom tiav yog hais tias tab tom thov kom Blue Cross nthuav tawm cov ntaub ntawv hais txog ntawm koj mus rau lwm tus neeg los sis lwm lub chaw ua hauj lwm. Cov niam thiab txiv los sis ib tus neeg saib xyuas tuaj yeem kos npe rau ib tus me nyuam tshwj tsis yog hais tias tus me nyuam ntawd tau txais kev tso cai kos npe tau raws li lub xeev tsab kev cai lij choj los mus pom zoo rau qhov kev kho mob ntawd. Nyob rau kis zoo li ntawd, tus me nyuam yuav tsum tau kos npe rau hauv daim ntawv tso cai.

**Yuav Sau Kom Tiav Daim Foos Tu Li Cas** Tshooj Lus 1:

- ◆ Sau lub npe, chaw nyob, tus zauv kev cim thawj ua kev paub txog ntawm tus tswv cuab thiab hnuv yug ntawm tus neeg uas nws cov ntaub ntawv yuav raug muab nthuav tawm ntawd rau.
- ◆ Qhia ncuaj sij hawm txog ntawm cov ntaub ntawv teev tseg uas yuav raug muab nthuav tawm ntawd. Yuav tsum rau cov hnuv tim rau ntawm cov chaw hais tias “Txij li” thiab “Txog rau” raws li tus qauv (mmddy). Yuav tsum rau hnuv tim tseeb tiag rau hauv cov chaw hais tias “Txij li” thiab “Txog rau”. Piv txwv li: Txij li “07/01/2018 Txog rau 12/31/2018”.

Lus Cim Tseg: Yog hais tias tsis sau dab tsi rau ntawm cov chaw hais tias “Txij li” thiab “Txog rau” uas cia sau cov hnuv tim, daim foos ntawd yuav raug xam hais tias siv tau rau tag nrho cov hnuv tim uas muab kev pab cuam nyob rau hauv phau khaws ntaub ntawv uas siv rau tus tswv cuab nod.

Tshooj Lus 2 thiab 3:

- ◆ Kuaj xyuas cov npov txhawm rau txheeb xyuas (cov) hom ntaub ntawv uas koj xav kom peb muab nthuav tawm.
- ◆ Koj yuav tsum rau lub hom phiaj hais tias vim li cas koj thiaj li xav kom muab cov ntaub ntawv ntawd nthuav tawm. Piv txwv li, kuv xav tau kev pab los qhia kom kub nkag siab txog kuv cov ntawv lus thov yuav cai.

Tshooj Lus 4:

- ◆ Sau lub npe thiab chaw nyob ntawm Tus Tib Neeg ntawd, Lub Koom Haum, los sis Tus Kws Muab Kev Saib Xyuas Kho Mob uas koj tab tom tso cai rau nws txais hom ntaub ntawv teev txog fab kev noj qab haus huv uas koj sau qhia nyob rau hauv daim foos no rau.

Tshooj Lus 5:

Daim foos no yuav tsum raug muab sau kom tiav thiab kos npe rau los ntawm ib ntawm cov nyob rau nram qab no:

- ◆ Tus neeg uas nws cov ntaub ntawv yuav raug muab nthuav tawm.
- ◆ Tus niam thiab txiv los sis tus neeg saib xyuas me nyuam raug cai ntawm ib tus me nyuam uas nws cov ntaub ntawv yuav raug muab nthuav tawm tsuas tseg raws li tau hais los saum toj saud nkaus xwb.
- ◆ Tus neeg sawv cev rau tus kheej ntawm tus neeg uas nws cov ntaub ntawv yuav raug muab nthuav tawm (piv txwv li, daim ntawv muab lus tso cai, tsev kawm ntaus suab paj nruag, tus tswj txoj cai).

Lus Cim Tseg: Yog hais tias tsis rau hnuv tag sij hawm (kas nuv) siv tau los sis lub koob tsheej tshwj xeeb rau, tsab ntawv tso cai no yuav tag sij hawm nyob rau ib lub xyoos txij li hnuv tim uas tau kos npe rau hauv daim foos nod.

**Muab daim foos sau tiav no xa rov qab mus rau** Blue Cross and Blue Shield of Minnesota  
P.O. Box 982803  
El Paso, TX 79998-2803  
Fax: 651-662-7933  
Email: [Incoming.Service.Center@bluecrossmn.com](mailto:Incoming.Service.Center@bluecrossmn.com)

# Keu Tso Cai Rau Keu Nthuav Tawm Cov Ntaub Ntawv Keu Noj Qab Haus Huv

Daim foos no yog siv los muab keu tso cai rau koom haum Blue Cross nthuav tawm koj cov ntaub ntawv keu noj qab haus huv uas tau txais keu pov thauv rau lwm tus neeg los sis lwm lub chaw ua hauj lwm.



## Tshooj Lus 1 Tus tib neeg uas nws cov ntaub ntawv yuav raug muab nthuav tawm:

Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab Lub Npe	Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab Lub Xeem	Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab Lub Hnub Yug (mm/dd/yyyy)
Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab Qhov Chaw Nyob 1		
Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab Qhov Chaw Nyob 2		
Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab Lub Nroog	Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab Lub Xeev	Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab Tus Zauv Xa Ntawv (Zip Code)
Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab Tus Zauv Keu Cim Thawj Ua Keu Paub Txog Ntawm Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab	Xov Tooj	

Cov ntaub ntawv uas tau txais keu tso cai yuav raug muab nthuav tawm raws li lub (cov) sij hawm nram qab no. Yog hais tias tsis sau dab tsi rau ntawm cov chaw hais tias "Txij li" thiab "Txog rau" uas cia sau cov hnub tim, daim foos ntawd yuav raug xam hais tias siv tau rau tag nrho cov hnub tim uas muab keu pab cuam nyob rau hauv phau khaws ntaub ntawv uas siv rau tus tswv cuab nod.

Txij li (mm/dd/yyyy)	Txog rau (mm/dd/yyyy)
Txij li (mm/dd/yyyy)	Txog rau (mm/dd/yyyy)

- Tshooj Lus 2**
- Kuaj xyuas kom paub tseeb hais tias tsab ntawv tso cai no yog siv rau cov ntaub ntawv teev txog qhov txheej txheem pab cuam ntsig txog keu siv tshuaj khes mis.
  - Kuaj xyuas kom paub tseeb hais tias tsab ntawv tso cai no yog siv rau cov ntaub ntawv teev qhia txog keu kho keu mob puas hlwb.

- Tshooj Lus 3** Cov ntaub ntawv uas yuav raug muab nthuav tawm (Thov tsuas maim rau nqe lus uas siv tau nkaus xwb): Teeb Tsim Ntaub Ntawv Raws Faib Cais Tseg: (Thov tsuas maim rau nqe lus uas siv tau nkaus xwb)
- Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Keu Sau Npe
  - Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Cov Lus Thov Yuav Cai
  - Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Lus Thov Rov Muab Rooj Plaub Hais Thiab Txiaiv Txim Dua
  - Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Kev Tswj Hwm Keu Saib Xyuas Kho Mob/Xwm Txheej
  - Tag nrho cov ntaub ntawv teev txog fab keu noj qab haus huv (muaj xam nrog rau txhua cov ntaub ntawv teev txog keu kho mob uas tej zaum peb muaj tib si)
  - Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Nuj Nqi
  - Tsuas siv tau cov ntaub ntawv teev txog fab keu noj qab haus huv uas muaj feem cuam tshuam txog cov zwj ceeb qhia txog tus mob nram qab no nkaus xwb: \_\_\_\_\_
  - Lwm yam \_\_\_\_\_

Qhov laj thawj rau qhov keu nthuav tawm no yog dab tsi? \_\_\_\_\_

BlueCross® and BlueShield® of Minnesota and BluePlus® are nonprofit independent licensees of the Blue Cross and Blue Shield Association

## Tshooj Lus 4 Qhov ntaub ntawv no yuav raug muab nthuav tawm rau:

Tus Tib Neeg, Lub Koom Haum los sis Tus Kws Muab Kev Saib Xyuas Kho Mob

(muaj xam nrog rau qhov chaw nyob tib si yog hais tias cov ntaub ntawv nod yuav raug muab xa mus)

## Tshooj Lus 5

Kuv nkag siab hais tias kuv tuaj yeem thim qhov kev tso cai no tau txhua lub sij hawm uas yog yauv tau ntawv ceeb toom txog kuv qhov kev thim lus nod mus rau Blue Cross thiab Blue Shield of Minnesota thiab Blue Plus. Kuv nkag siab hais tias kev thim qhov kev tso cai no yuav tsis cuam tshuam rau txhua Tus Neeg Nthuav Tawm uas tsuas los ua raws li qhov kev tso cai no ua ntej thaum tau txais kuv tsab ntawv ceeb toom txog qhov kev thim. Tsis tas li ntawd kuv kuj nkag siab hais tias yog tsis tau txais kuv tsab ntawv tso cai, Tus Neeg Nthuav Tawm ntawd tsis tuaj yeem siv los sis nthuav tawm txog kuv cov ntaub ntawv teev txog fab kev noj qab haus huv tsis hais txhawm rau laj thawj dab tsi los xij tshwj tsis yog hais tias tau piav qhia nyob rau hauv Tus Neeg Nthuav Tawm Tsab Ntawv Ceeb Toom Txog Cov Cai thiab Cov Txheej Txheem Hais Txog Kev Ua Ntiag Tug lawm xwb. Qhov kev tso cai no yuav tag sij hawm rau ib xyoo txij li hnuv tim uas tau kos npe rau hauv daim foos no tshwj tsis yog hais tias kuv rau hnuv tim los sis lub koob tsheej tag los ua ntej ntawd rau ntawm no:

Hnuv tag sij hawm (kas nuv) siv tau (mm/dd/yyyy) los sis lub koob tsheej tshwj xeeb

Kuv nkag siab hais tias kev tso cai rau kev nthuav tawm txog cov ntaub ntawv teev txog fab kev noj qab haus huv no yog los ntawm kev yeem, thiab tias kuv muaj peev xwm nyom tsis pom zoo kos npe rau hauv daim ntawv tso cai no tau.

Kuv nkag siab hais tias, yog hais tias cov neeg los sis cov koom haum uas kuv tso cai rau los txais thiab/los sis siv cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas tau txais kev pov thaiv uas tau piav qhia nyob rau saum toj nod tsis yog cov phiaj xwm kev npaj tuav pov hwm kev noj qab haus huv, cov kws muab kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv uas tau txais kev pab them nqi duav (roos) los sis cov chaw ua hauj lwm pab saib xyuas kev noj qab haus huv raws li tsoom fww cov kev cai lij choj hais txog kev ntiag tug ntawm cov ntaub ntawv teev txog fab kev noj qab haus huv, tej zaum lawv yuav tuaj yeem nthuav tawm tau cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas tau txais kev pov thaiv mus ntxiv thiab tej zaum nws yuav tsis tau txais kev pov thaiv los ntawm tsoom fww cov kev cai lij choj hais txog kev ntiag tug ntawm cov ntaub ntawv teev txog fab kev noj qab haus huv mus ntxiv lawm.

Nyob rau hauv daim ntawv nod, tus neeg nthuav tawm, nws cov koom haum ncau, cov tuam txhab ncau uas koom tes nrog, cov neeg ua hauj lwm, cov neeg dhia hauj lwm, thiab cov kws kho mob txij no mus yuav tau txais kev nthuav tawm los ntawm kev saib xyuas tes dej num rau fab kev cai lij choj los sis kev lav txim (kev thaj tsob) rau kev nthuav tawm cov ntaub ntawv saum toj no raws qhov tau hais tseg thiab tau txais kev tso cai.

Tsuas kos npe rau **ib qho** ntawm cov chaw kos npe nram qab no nkaus xwb:

<b>Tau Kos Npe Rau:</b> (Tus Neeg Mob/Tus Tswv Cuab)	<b>LOS SIS</b>	<b>Tau Kos Npe Rau:</b> (Tus Neeg Sawv Cev Rau Tus Kheej)
Hnuv Tim (mm/dd/yyyy)		Hnuv Tim (mm/dd/yyyy)

(Yuav tsum muaj ntsiab lus piav qhia/kev sau ua ntaub ntawv cia uas qhia txog ntawm tus neeg sawv cev ntawd qhov kev tso cai rau nws los khiav txoj hauj lwm rau tus neeg mob ntawd tib si)

**Thov muab daim foos uas sau tiav tag lawm xa mus rau:** Blue Cross and Blue Shield of Minnesota  
P.O. Box 982803  
El Paso, TX 79998-2803

**Tsis tas li ntawd kuj muaj peev xwm muaj daim foos no fev mus rau (651) 662-7933 los sis muab xa hauv email mus rau [Incoming.Service.Center@bluecrossmn.com](mailto:Incoming.Service.Center@bluecrossmn.com)**